

1 Mittente  MAGNA PT BV KG Hermann-Hagenmeyer Strasse, 1 74199 UNTERGRUPPENBACH GERMANY V.A.T. id no. IT00135049997		Lettera di vettura internazionale N 32831 Questo trasporto è sottomesso, nonostante qualunque clausola contraria alla convenzione relativa al contratto di trasporto internazionale di merci su strada																													
2 Destinatario Renault Stab. di Oyak Bursa Organize Sanayi Bolgesi PK255 TR-16372 Bursa Turquie		16 Trasportatore  LADIK NAKLIYAT ve TICARET A.Ş. Turgut Özal Mah. 1467/1 Caddesi Astar 19 Merkezi No: 42 Kat: 9 Daire: 20-29 Batıkent / Y. Mahalle / ANKARA Tel: 0312 396 01 83 Fax: 0312 396 01 81 Havza V.D.: 007 006 36 38 Starinallar Plaza BURSA TURKIYE IDEM																													
3 Luogo previsto per la consegna Stab. di Oyak Bursa Organize Sanayi Bolgesi PK2 TR-16372 Bursa Turquie		17 Trasportatori successivi																													
4 Luogo e data della presa Via dei Ciclamini,4 70026 Modugno (Bari) Italia		18 Riserve ed osservazioni del trasportatore																													
5 Documenti allegati Delivery Note Invoice Reference 7281811 LR28MLAK 7281813 L128MLAJ 7281812 LR28MLAJ		9 Denominazione merce 7 Numero dei colli 8 Imballaggio 11 Peso lordo Kg 12 Vol. m3 Gearboxes for car assembly <table border="1"> <thead> <tr> <th>Part Number</th> <th>Quantity</th> <th>Packaging list</th> <th>Peso lordo</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>320109098R</td> <td>56 PZ</td> <td>7 RSA RACK 300</td> <td>5101,6</td> </tr> <tr> <td>320108071R</td> <td>8 PZ</td> <td>1 RSA RACK 300</td> <td>728,8</td> </tr> <tr> <td>320108071R</td> <td>200 PZ</td> <td>25 RSA RACK 300</td> <td>18220</td> </tr> </tbody> </table>		Part Number	Quantity	Packaging list	Peso lordo	320109098R	56 PZ	7 RSA RACK 300	5101,6	320108071R	8 PZ	1 RSA RACK 300	728,8	320108071R	200 PZ	25 RSA RACK 300	18220												
Part Number	Quantity	Packaging list	Peso lordo																												
320109098R	56 PZ	7 RSA RACK 300	5101,6																												
320108071R	8 PZ	1 RSA RACK 300	728,8																												
320108071R	200 PZ	25 RSA RACK 300	18220																												
6 Contrassegni e numeri <table border="1"> <thead> <tr> <th>Classe</th> <th>Cifra</th> <th>Lettera</th> <th>ADR*</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> </tbody> </table>		Classe	Cifra	Lettera	ADR*					33 colli 24050,40 Kg																					
Classe	Cifra	Lettera	ADR*																												
14 Istruzioni per il pagamento del nolo <input type="checkbox"/> Franco <input type="checkbox"/> Assegnato		19 convenzioni particolari																													
21 Compilato a Modugno (Bari) - Italia 03/11/2022		<table border="1"> <thead> <tr> <th>20 Da pagare per:</th> <th>Mittente</th> <th>Valuta</th> <th>Destinatario</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>Prezzo trasporto</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Abbonamento</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Saldo</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Maggiorazioni</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Supplementi</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Totale</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> </tbody> </table>		20 Da pagare per:	Mittente	Valuta	Destinatario	Prezzo trasporto				Abbonamento				Saldo				Maggiorazioni				Supplementi				Totale			
20 Da pagare per:	Mittente	Valuta	Destinatario																												
Prezzo trasporto																															
Abbonamento																															
Saldo																															
Maggiorazioni																															
Supplementi																															
Totale																															
22 Firma e timbro del mittente In nome e per conto del mittente  Via dei Ciclamini,4 70026 Modugno (Bari) Partita IVA 04886850728		23 Tipo mezzo Bilico 55 A/E 540																													
		24 Merce ricevuta Luogo Data Firma e timbro del destinatario																													

When performing transport activities, the carrier is obliged to comply with the rules existing in terms of road traffic and especially those related to the content of the following articles of the Law Decree 30/4/92, nr. 285 and following amendments: art. 61- dimensional tolerance; art. 164- placing the load on the vehicles; art. 174 -driving duration of the vehicles. The activities of loading of the goods and distribution of the load on the axles is to be borne exclusively by the carrier which must make sure they are safely fastened by means of specific belts and/or straps and everything related to road transport according to the safety rules provided. Particularly, the carrier is obliged to check personally that the goods are loaded in such a way to offer the maximum safety during transportation; moreover it does not have to exceed any weight limits of the vehicle and dimensions. The contractor and/or recipient are not liable for any failure to comply with the instructions, with explicit obligation to indemnify the Customer and/or the Recipient against any penalty received for the non-compliance with the law and except for the repetition for additional payments.



Magna PT B.V. & Co. KG

PACKING LIST

Shipment reference: P313272301

Date: 03/11/2022

**RECEIVER OYAK-RENAULT MONTAGE / A. ^. Organize Sanayi Bolgesi / TR-16372
BURSA - Tuerkiye**

DELIVERY NOTE : 7281812; 7281813; 7281811

Date 03/11/2022

INVOICE NUMBER: 530097731; 530097733; 530097732

Date 03/11/2022

DELIVERY TERMS: FCA VAT Warehouse Modugno (BA)

DESCRIPTION OF GOODS

Part Number 2510000461-006; 2510000461-006; 2510002415-006

Customer Reference : 320108071R; 320108071R; 320109098R

QUANTITY: 264 PCS

QUANTITY OF PACKAGING: 33 pcs

GROSS WEIGHT 23.486,7 Kg

NET WEIGHT 18.110,4 Kg

PACKAGING DESCRIPTION

Durable rack

Empty weight: 180kg

Dimensions: 135 cm x 120 cm x 120 cm



Magna PT B.V. & Co. KG
Hermann-Hagenmeyer-Str. 1, 74199 Untergruppenbach

Firma
OYAK Renault Otomobil Fabrikaları AS
Oyak K. Montage
Organize Sanayi Bolgesi PK255
16372 BURSA - TUERKIYE
TÜRKEI

Lieferschein-Nr. / Datum: 7281813 / 03.11.2022
Bestell-Nr.: 684531
Bestell-Datum:
Lieferanten-Nr.: 0025566103
Auftragsnr. / Datum: 855308 / 02.11.2022
Auftraggeber: 10006847
Warenempfänger: 30008097
01 Serie
Sachbearbeiter Logistik: D#Oronzo, Giuseppe
Tel.-Nr. / Fax: +39/0805858-645 / 654

Abladestelle: F03

Lieferschein

Gewichte (Brutto/Netto) - Volumen - Markierung
Bruttogewicht 728,800 KG Nettogewicht 548,800 KG

728461

Pos.	Material Bezeichnung	Menge	Gewicht
000010	2510000461-006 AF-BVA DW5 005 K9K Kundenartikelnummer 320108071RPosition1 Serialnr.: (320108071RTBVK2D4B, 320108071RTBVK2D4E, 320108071RTBVK2D51 - 320108071RTBVK2D55, 320108071RTBVK2D59)	8 ST	548,800 KG
900001	TBA-501665 Rack Renault DCT 300 Kundenartikelnummer MFM---1353	1 ST	180 KG

VERSANDBEDINGUNGEN: 03 LKW Spedition

LIEFERBEDINGUNGEN: FCA VAT Warehouse Modugno (BA)

Magna PT B.V. & Co. KG
Hermann-Hagenmeyer-Straße 1
74199 Untergruppenbach
Deutschland
www.magna.com

Kommanditgesellschaft mit Sitz in
Untergruppenbach
Amtsgericht Stuttgart HRA 104271
Pers. haftende Ges.: Magna PT
Management B.V. mit Satzungssitz
in Amsterdam und Verwaltungssitz
in Untergruppenbach

Handelsregister Niederlande
Firmennr. 65999568
Geschäftsführer:
Sandro Morandini
Thomas Klett

Bankverbindung:
Commerzbank AG
DE10 6048 0008 0502 1923 00
BIC: DRESDE FF 604

Magna PT B.V. & Co. KG
Hermann-Hagenmeyer-Str. 1, 74199 Untergruppenbach

OYAK RENAULT OTOMOBIL
FABRIKALARI AS
Organize Sanayi Bolgesi. Mavi Cadde. 1
16372 BURSA (NILÜFER)-TUERKIYE
TÜRKEI

Invoice no. / Date: 530097733 / 03.11.2022
Services rendered: 03.11.2022
Purch. ord. no.: P313272301
Purchase Date:
Supplier's no.: 255661
Delivery no. / Date: 7281813 / 03.11.2022
Order no. / Date: 855308 / 02.11.2022
Supplier Delivery Note: 0007281813
Customer no.: 10007593
Consignee: 30008097
01 Serie
Our VAT-ID: IT00135049997
Sales: Gruchet, Nicolas
Tel.-no. / Fax: 07131-644-4802 / 07131-644-4414
Email: nicolas.gruchet@magna.com

Ship-to address

Firma
OYAK Renault Otomobil Fabrikalari AS
Oyak K. Montage
Organize Sanayi Bolgesi PK255
16372 BURSA - TUERKIYE
TÜRKEI

Loading station: F03

Invoice

Currency EUR

Weights (Gross/Net)

Gross weight 728,800 KG Net weight 548,800 KG
Gross weight includes packaging material, for details see delivery documents

Item	Material	Qty	Description	Price	Price unit	Qty unit	Value
000010	2510000461-006		AF-BVA DW5 005 K9K				
			Customer material no. 320108071R Item 1				
		8 PC		1.267,32	EUR	1 PC	10.138,56
	Commodity Code:		87084050				
	Country of origin:		Italy				

Magna PT B.V. & Co. KG
Hermann-Hagenmeyer-Straße 1
74199 Untergruppenbach
Deutschland
www.magna.com

Kommanditgesellschaft mit Sitz in
Untergruppenbach
Amtsgericht Stuttgart HRA 104271
Pers. haftende Ges.: Magna PT
Management B.V. mit Satzungssitz
in Amsterdam und Verwaltungssitz
in Untergruppenbach

Handelsregister Niederlande
Firmennr. 65999568
Geschäftsführer:
Sandro Morandini
Thomas Klett

Bankverbindung:
Commerzbank AG
DE10 6048 0008 0502 1923 00
BIC: DRESDE FF 604

OYAK RENAULT OTOMOBIL
Organize Sanayi Bolgesi. Mavi Cadde. 1
16372 BURSA (NILÜFER)-TUERKIYE

Date/Doc. no.
03.11.2022 / 530097733

Page
2

Total Items			10.138,56
Value Added Tax	0,000 Art. 8, par. 1, lett. b)	10.138,56	0,00
Final amount			10.138,56
Final amount in local currency EUR			10.138,56

Terms of payment: Up to 31.12.2022 without deduction
Terms of delivery: FCA VAT Warehouse Modugno (BA)
Disp. type seq.: 03 Truck Forwarder

Exporter / Sender:
Magna PT S.p.A.
Via dei Ciclamini 4
70026 Modugno (BA)
Italy

MAGNA does not accept the RENAULT Global Terms and Conditions as basis for the activities and deliveries to RENAULT and other associated companies. All services, activities and deliveries from MAGNA to RENAULT and other associated companies are based on the conditions as agreed in DW30 specific F3 contract dated 18.12.2015.

shipped from VAT warehouse Bari

Magna PT B.V. & Co. KG
Hermann-Hagenmeyer-Straße 1
74199 Untergruppenbach
Deutschland
www.magna.com

Kommanditgesellschaft mit Sitz in
Untergruppenbach
Amtsgericht Stuttgart HRA 104271
Pers. haftende Ges.: Magna PT
Management B.V. mit Satzungssitz
in Amsterdam und Verwaltungssitz
in Untergruppenbach

Handelsregister Niederlande
Firmennr. 65999568
Geschäftsführer:
Sandro Morandini
Thomas Klett

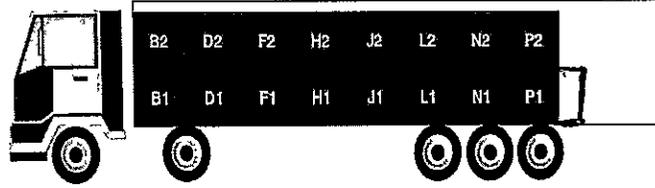
Bankverbindung:
Commerzbank AG
DE10 6048 0008 0502 1923 00
BIC: DRESDE FF 604

IT-TRUCK - P313272301

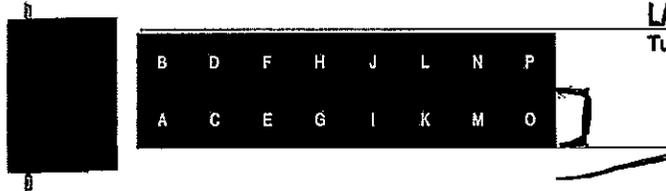
Floentrus

Aggiungere 1 pallet
nome del cliente
Honda KABAOSTANOGLU33
L. Kabaoglu

R

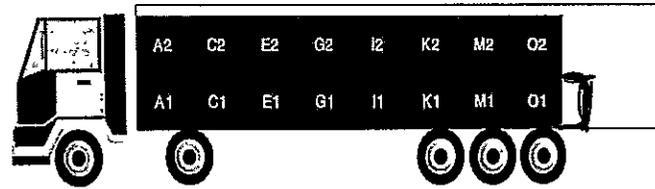


T



LADİK NAKLIYAT ve TİCARET A.Ş.
Turgut Özal Mah. 1467/1 Caddesi Astar İş
Merkezi No: 42 Kat: 9 Daire: 28-29
Batıkent / Y. Mahalle / ANKARA
Tel: 0312 388 01 85 Fax: 396 01 91
Havza V.G.: 607 003 08 35

L



Details KG/ML

1m	2m	3m	4m	5m	6m	7m	8m	9m	10m	11m	12m	13m	14m	15m	16m	17m	18m
2150	2150	2150	2150	2150	2150	2150	2150	2154	2157	1728	0	0	0	0	0	0	0

Loading Details

Code Item	Exp Name	Exp Code	GR Exp	Plant Name	Plant Code	GR Dest	Reference	Designation	Nb Parts	Nb Parts / Pkg	Nb Layers	Nb UC	Pack Type	Pack Code	Pallet	Stack Code	Total Weight (kg)
A1	MAGNA PT B V ET	0025566103		KARSAN OTOMOTIV	0090022000	F03	320108071R	AF-BVA DW5 005	8	8	1	1	UCM	MFM-1353		GERB-1335	726
A2	MAGNA PT B V ET	0025566103		KARSAN OTOMOTIV	0090022000	F03	320108071R	AF-BVA DW5 005	8	8	1	1	UCM	MFM-1353		GERB-1335	726
B1	MAGNA PT B V ET	0025566103		KARSAN OTOMOTIV	0090022000	F03	320108071R	AF-BVA DW5 005	8	8	1	1	UCM	MFM-1353		GERB-1335	726
B2	MAGNA PT B V ET	0025566103		KARSAN OTOMOTIV	0090022000	F03	320108071R	AF-BVA DW5 005	8	8	1	1	UCM	MFM-1353		GERB-1335	726
C1	MAGNA PT B V ET	0025566103		KARSAN OTOMOTIV	0090022000	F03	320108071R	AF-BVA DW5 005	8	8	1	1	UCM	MFM-1353		GERB-1335	726
C2	MAGNA PT B V ET	0025566103		KARSAN OTOMOTIV	0090022000	F03	320108071R	AF-BVA DW5 005	8	8	1	1	UCM	MFM-1353		GERB-1335	726
D1	MAGNA PT B V ET	0025566103		KARSAN OTOMOTIV	0090022000	F03	320108071R	AF-BVA DW5 005	8	8	1	1	UCM	MFM-1353		GERB-1335	726
D2	MAGNA PT B V ET	0025566103		KARSAN OTOMOTIV	0090022000	F03	320108071R	AF-BVA DW5 005	8	8	1	1	UCM	MFM-1353		GERB-1335	726
E1	MAGNA PT B V ET	0025566103		KARSAN OTOMOTIV	0090022000	F03	320108071R	AF-BVA DW5 005	8	8	1	1	UCM	MFM-1353		GERB-1335	726
E2	MAGNA PT B V ET	0025566103		KARSAN OTOMOTIV	0090022000	F03	320108071R	AF-BVA DW5 005	8	8	1	1	UCM	MFM-1353		GERB-1335	726
F1	MAGNA PT B V ET	0025566103		KARSAN OTOMOTIV	0090022000	F03	320108071R	AF-BVA DW5 005	8	8	1	1	UCM	MFM-1353		GERB-1335	726
F2	MAGNA PT B V ET	0025566103		KARSAN OTOMOTIV	0090022000	F03	320108071R	AF-BVA DW5 005	8	8	1	1	UCM	MFM-1353		GERB-1335	726
G1	MAGNA PT B V ET	0025566103		KARSAN OTOMOTIV	0090022000	F03	320108071R	AF-BVA DW5 005	8	8	1	1	UCM	MFM-1353		GERB-1335	726
G2	MAGNA PT B V ET	0025566103		KARSAN OTOMOTIV	0090022000	F03	320108071R	AF-BVA DW5 005	8	8	1	1	UCM	MFM-1353		GERB-1335	726
H1	MAGNA PT B V ET	0025566103		KARSAN OTOMOTIV	0090022000	F03	320108071R	AF-BVA DW5 005	8	8	1	1	UCM	MFM-1353		GERB-1335	726
H2	MAGNA PT B V ET	0025566103		KARSAN OTOMOTIV	0090022000	F03	320108071R	AF-BVA DW5 005	8	8	1	1	UCM	MFM-1353		GERB-1335	726
I1	MAGNA PT B V ET	0025566103		KARSAN OTOMOTIV	0090022000	F03	320108071R	AF-BVA DW5 005	8	8	1	1	UCM	MFM-1353		GERB-1335	726
I2	MAGNA PT B V ET	0025566103		KARSAN OTOMOTIV	0090022000	F03	320108071R	AF-BVA DW5 005	8	8	1	1	UCM	MFM-1353		GERB-1335	726

Code Item?	Exp Name	Exp Code	GR Exp	Plant Name	Plant Code	GR Dest	Reference	Designation	Nb Parts	Nb Parts / Pkg	Nb Layers	Nb UC	Pack Type	Pack Code	Pallet	Stack Code	Total Weight (kg)
J1	MAGNA PT B V ET	0025566103		KARSAN OTOMOTIV	0090022000	F03	320108071R	AF-BVA DW5 005	8	8	1	1	UCM	MFM--1353		GERB--1335	726
J2	MAGNA PT B V ET	0025566103		KARSAN OTOMOTIV	0090022000	F03	320108071R	AF-BVA DW5 005	8	8	1	1	UCM	MFM--1353		GERB--1335	726
K1	MAGNA PT B V ET	0025566103		KARSAN OTOMOTIV	0090022000	F03	320108071R	AF-BVA DW5 005	8	8	1	1	UCM	MFM--1353		GERB--1335	726
K2	MAGNA PT B V ET	0025566103		KARSAN OTOMOTIV	0090022000	F03	320108071R	AF-BVA DW5 005	8	8	1	1	UCM	MFM--1353		GERB--1335	726
L1	MAGNA PT B V ET	0025566103		KARSAN OTOMOTIV	0090022000	F03	320108071R	AF-BVA DW5 005	8	8	1	1	UCM	MFM--1353		GERB--1335	726
L2	MAGNA PT B V ET	0025566103		KARSAN OTOMOTIV	0090022000	F03	320108071R	AF-BVA DW5 005	8	8	1	1	UCM	MFM--1353		GERB--1335	726
M1	MAGNA PT B V ET	0025566103		KARSAN OTOMOTIV	0090022000	F03	320109098R	2Y-BVA7 DW5*007	8	8	1	1	UCM	MFM--1353		GERB--1335	729
M2	MAGNA PT B V ET	0025566103		KARSAN OTOMOTIV	0090022000	F03	320109098R	2Y-BVA7 DW5*007	8	8	1	1	UCM	MFM--1353		GERB--1335	729
N1	MAGNA PT B V ET	0025566103		KARSAN OTOMOTIV	0090022000	F03	320108071R	AF-BVA DW5 005	8	8	1	1	UCM	MFM--1353		GERB--1335	726
N2	MAGNA PT B V ET	0025566103		KARSAN OTOMOTIV	0090022000	F03	320108071R	AF-BVA DW5 005	8	8	1	1	UCM	MFM--1353		GERB--1335	726
O1	MAGNA PT B V ET	0025566103		KARSAN OTOMOTIV	0090022000	F03	320109098R	2Y-BVA7 DW5*007	8	8	1	1	UCM	MFM--1353		GERB--1335	729
O2	MAGNA PT B V ET	0025566103		KARSAN OTOMOTIV	0090022000	F03	320109098R	2Y-BVA7 DW5*007	8	8	1	1	UCM	MFM--1353		GERB--1335	729
P1	MAGNA PT B V ET	0025566103		KARSAN OTOMOTIV	0090022000	F03	320109098R	2Y-BVA7 DW5*007	8	8	1	1	UCM	MFM--1353		GERB--1335	729
P2	MAGNA PT B V ET	0025566103		KARSAN OTOMOTIV	0090022000	F03	320109098R	2Y-BVA7 DW5*007	8	8	1	1	UCM	MFM--1353		GERB--1335	729